

المستند: ١ - الفقرة (٦) من المادة ٤٦/ من قانون الشراء العام رقم ٢٤٤ تاريخ ٢٠٢١/٧/٢٩.  
٢- قانون المحاسبة العمومية الموضوع موضع التنفيذ بموجب المرسوم رقم ١٤٩٦٩ تاريخ ١٩٦٣/١٢/٣٠.  
٣- دفتر الشروط الإدارية العام لتعهدات لوازم قوى الامن الداخلي ونظام المناقصات فيها المصدق بموجب المرسوم رقم ٢٨٦٨ تاريخ ١٩٨٠/٤/١٦.

المديرية العامة لقوى الأمن الداخلي  
الإدارة المركزية - مصلحة التجهيز  
مكتب التلزم  
=====

عدد: ٢٠٤/ ١١٨٤  
تاريخ: ٢٠٢٥/ ٩ / ١٣

تمّ البلغ الحائز بموجب ائحة التلزم رقم ١١٨٦/٢٠٤ - تاريخ ٢٠٢٥/٩/١٣

إتفاق رضائي لتقديم جلسات علاج فيزيائي ، نطق ، إنشغالي ، حسي حركي ، نفسي ، نفسي حركي ، صعوبات تعليمية أو تربية مختصة

معقود بين :

الدولة اللبنانية

ممثلة بشخص اللواء المدير العام لقوى الأمن الداخلي

فريق أول

ممثلة بالسيد حسين وفيق حسون - عنوانها : صيدا -

الغازية - طريق الريجي - هاتف : ٠٣/٤٥٩٧١٤ -  
٠٧/٢٢١٥٨٠ - البريد الالكتروني

فريق ثان

mrhassoun123@live.com

مركز حسين حسون للعلاج  
الفيزيائي

لما كان الفريق الأول بحاجة إلى تأمين المعالجة للمستفيدين على عاتق الإدارة.

ولما كان الفريق الثاني نعهد بتأمين تلك المعالجة ، غلب بالتعاقد مع الفريق الأول لتقديم هذه المعالجة وفق شروط هذا الاتفاق ووفق المعالجة التي تتأمر لديه ، فقد تم الاتفاق بالرضى والقبول المتبادلين بين الفريقين على ما يلي:

المادة الأولى:

نعتبر المقدمة أعلاه جزءاً لا يتجزأ من هذا الاتفاق وتتمتع به ، وعند حصول أي تعديل أو تغيير في أي من المستندات الثبوتية وإستبدال العقار أو مالكه أو مضمون إجازة فتح وإستثمار مركز علاج فيزيائي. نطق ، إنشغالي ، حسي حركي ، نفسي ، نفسي حركي ، صعوبات تعليمية أو تربية مختصة يتوجب على الفريق الثاني إبلاغ الفريق الأول دون تأخير بهذه التعديلات كي يصار الى إجراء المقتضى.

المادة الثانية:

يقصد بالعبارات المدرجة أدناه تلك المقابلة لكل منها أينما وردت في هذا الاتفاق:

- ٢١ . الفريق الأول الدولة اللبنانية ممثلة بشخص اللواء المدير العام لقوى الأمن الداخلي.
- ٢٢ . الفريق الثاني المؤسسة الصحية.
- ٢٣ . الإدارة المديرية العامة لقوى الأمن الداخلي.
- ٢٤ . المركز الطبي المختص المركز الطبي الذي تقع ضمن نطاقه المؤسسة الصحية
- ٢٥ . المعالجة علاج فيزيائي ، نطق ، إنشغالي ، حسي حركي ، نفسي ، نفسي حركي ، صعوبات تعليمية أو تربية مختصة وفق ما يلي:
- ٢٥١ . SÉANCE DE PHYSIOTHERAPIE AU CENTRE (PHYSIOTHERAPY AT THE CENTER)
- ٢٥٢ . SÉANCE DE PHYSIOTHERAPIE À DOMICILE

فريق ثان  
حسين وفيق حسون

Hussein Hassoun  
Physical Therapy  
ن: 2210 - ص: 2018/37  
03/459714

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| (PHYSIOTHERAPY AT HOME)               |     |
| SÉANCE D'HYDROTHERAPIE AU CENTRE      | ٢٥٣ |
| (HYDROTHERAPIE AT THE CENTER)         |     |
| SÉANCE D'ORTHOPHONIE (SPEECH THERAPY) | ٢٥٤ |
| SÉANCE DE PSYCHO-MOTRICITÉ            | ٢٥٥ |
| (PSYCHOMOTOR SKILLS THERAPY)          |     |
| SÉANCE D'ERGOTHERAPIE                 | ٢٥٦ |
| (OCCUPATIONAL THERAPY)                |     |
| SÉANCE DE PSYCHOLOGIE                 | ٢٥٧ |
| (PSYCHOTHERAPY)                       |     |
| SÉANCE D'EDUCATION SPÉCIALISÉE        | ٢٥٨ |
| THERAPEUTIQUE (EDUCATIONAL THERAPY)   |     |

- ٢٦ . المستفيد الأشخاص المزودين بموافقة الإدارة الخطية.
- ٢٧ . موافقة الإدارة الخطية بيان أبحاث، تعهد، موافقة برقية.
- ٢٨ . المستندات المثبتة للدين فواتير كلفة المعالجة والمستندات الثبوتية المرفقة بها.
- ٢٩ . ممثل المؤسسة الصحية هو الشخص المخول بالتوقيع وإبرام العقود عن الفريق الثاني.

المادة الثالثة: المستندات الثبوتية المرفقة بالاتفاق والتي تثبت توفر المؤهلات الفنية والمهنية والملاءمة المالية بمقدميها:

- ٣١ . المؤهلات الفنية والمهنية والملاءمة المالية :
- ٣١١ . تصريح / تعهد (مرفق ربطاً) سرقع من المفوض بالتوقيع عن المؤسسة الصحية وممهوراً بالخاتم الرسمي بشأن التعاقد يرفق به:
- أ . مستند تصريح النزاهة (مرفق ربطاً) موقعاً من المفوض بالتوقيع وممهوراً بالخات الرسمي.
- ٣١٢ . سجل عدلي وإخراج قيد إفرادي أو صورة عن الهوية للمعالج الفيزيائي ، نظري ، إنشغالي ، حسي حركي ، نفسي ، نفسي حركي ، صعوبات تعليمية أو تربية مختصة أو لممثليها صالح بتاريخ تقديم الطلب ولا يعود تاريخهم لأكثر من ثلاثة أشهر .
- ٣١٣ . إجازة فتح وإستثمار مركز علاج فيزيائي ، نطق ، إنشغالي ، حسي حركي ، نفسي ، نفسي حركي صعوبات تعليمية أو تربية مختصة ( مصدقة من الوزارة المعنية ) .
- ٣١٤ . شهادة الإجازة في علاج فيزيائي ، نطق ، إنشغالي ، حسي حركي ، نفسي ، نفسي حركي ، صعوبات تعليمية أو تربية مختصة .
- ٣١٥ . إجازة معاطاة مهنة علاج فيزيائي ، نطق ، إنشغالي ، حسي حركي ، نفسي ، نفسي حركي ، صعوبات تعليمية أو تربية مختصة ( مصدقة من الوزارة المعنية ) .
- ٣١٦ . إفادة إنتساب للنقابة لصاحب العلاقة في حال وجود نقابة في لبنان ( مصدقة من النقابة ) .
- ٣١٧ . صورة عن شهادة تسجيل شركة أو مؤسسة لدى وزارة المالية - مديرية الواردات (صورة طبق الاصل).
- ٣١٨ . براءة ذمة من الصندوق الوطني للضمان الإجتماعي " شاملة أو صالحة للتعاقد مع

الادارات والمؤسسات العامة " صالحة بتاريخ تقديم المستندات صادرة عن المركز الكائنة ضمن نطاق صلاحيته المؤسسة الصحية (صورة طبق الاصل).

٣١٩. إفادتنا عدم إفلاس وعدم تصفية قضائية صادرتين عن المحكمة الكائنة ضمن نطاق صلاحيتهما المؤسسة التجارية تثبت أن هذه الاخيرة ليست في حالة الافلاس والتصفية القضائية على ألا يعود تاريخهما لأكثر من سنة تاريخ توقيع هذا الاتفاق.

٣١١٠. صورة عن سند الملكية أو صورة مصدقة من البلدية المختصة لسند الإيجار لمركز العلاج الفيزيائي ، النطق ، الإنشغالي ، الحسي الحركي ، النفسي ، النفسي الحركي ، الصعوبات التعليمية أو التربية المختصة.

### ٣٢. ضمان حسن التنفيذ:

يتعهد الفريق الثاني بتنفيذ بنود هذا الاتفاق ولهذه الغاية يقدم خلال مهلة خمسة عشرة يوماً من تاريخ تبليغه تصديق الاتفاق ضمان حسن التنفيذ بقيمة ٠,٢٠ % من القيمة التقديرية للملف المحددة في المادة التاسعة وذلك إما نقدياً يدفع الى صندوق الخزينة أو إلى صندوق سلطة التعاقد ، وإما بموجب كتاب ضمان مصرفي غير قابل للرجوع عنه صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان يبين أنه قابل للدفع غب الطلب . يعاد هذا المستند عند إنتهاء مفاعيل الاتفاقية.

٣٣. تحدد أسعار العلاج الفيزيائي ، النطق ، الإنشغالي ، الحسي الحركي ، النفسي ، النفسي الحركي ، الصعوبات التعليمية أو التربية المختصة وفقاً لما يلي :

- أ - جلسة علاج فيزيائي في المركز : / ٢٠ \$ فقط عشرون دولاراً اميركياً لا غير .
  - ب - جلسة علاج فيزيائي في المنزل : / ٣٠ \$ فقط ثلاثون دولاراً اميركياً لا غير .
  - ج - جلسة علاج فيزيائي لتأهيل المسالك البولية : / ٢٥ \$ فقط خمسة وعشرون دولاراً اميركياً لا غير .
  - د - جلسة علاج فيزيائي لتأهيل المخرج : / ٢٥ \$ فقط خمسة وعشرون دولاراً اميركياً لا غير .
  - هـ - Hydrotherapy بالمركز : / ٢٥ \$ فقط خمسة وعشرون دولاراً اميركياً لا غير .
  - و - shockwave : / ٢٥ \$ فقط خمسة وعشرون دولاراً اميركياً لا غير .
  - ز - جلسة علاج لذوي الحاجات الخاصة ( نطق ، حسي حركي ، إنشغالي ، نفسي ، صعوبات تعليمية ، تربية متخصصة ) / ٢٠ \$ فقط عشرون دولاراً اميركياً لا غير .
- إن التعريفات المعتمدة في هذه الاتفاقية غير قابلة للتعديل الا برضى الطرفين وبموجب كتاب خطي.

ملاحظة : يكون رقم العقار المدون على إجازة فتح وإستثمار مركز علاج فيزيائي، نطق ، إنشغالي حسي حركي ، نفسي ، نفسي حركي ، صعوبات تعليمية أو تربية مختصة مطابق مع ذلك المدون في سند الإيجار أو الملكية .

Hussein Nassoun  
Physical Therapy  
ن: 2210 - ص: 2018/37  
03/459714

فريق ثان  
حسين وفيق حسون

## المادة الرابعة:

في تنفيذ الاتفاق:

يتعهد الفريق الثاني بما يلي:

- ٤١ . إستقبال ومعالجة المستفيد المزود بموافقة الإدارة الخطية
- ٤٢ . الإلتزام الحرفي بمضمون موافقة الإدارة الخطية والطلب من المستفيد تدوين أي تعديل أو إضافة في موافقة الإدارة الخطية من المركز الطبي المختص مسبقاً وذلك فيما يتعلق بإضافة معالجة أو تعديل نوعها (عدد الجلسات ونوعها).
- ٤٣ . عدم إستيفاء أي مبلغ من المستفيد المزود بموافقة الإدارة الخطية ما لم يقترن ذلك بأمر واضح من الإدارة، حينها يتم إستيفاء المبلغ المفروض عند إنتهاء المعالجة.
- ٤٤ . تسليم المستندات المثبتة للدين في المركز الطبي المختص وذلك بموجب جداول إجمالية وفقاً للنماذج (من ٢٠ و ٢١) ، بمدة اقصاها عشرين يوماً من تاريخ المعالجة أما فيما خص تلك العائدة لمعالجة المستفيدين الذين يخضعون للعلاج في النصف الثاني من كانون الأول عام ٢٠٢٥ فتسلم قبل الخامس من كانون الثاني ٢٠٢٦ كحد أقصى .
- ٤٥ . وضع في مكان بارز إعلاناً مطبوعاً بأن مؤسسته متعاقدة مع وزارة الداخلية - قوى الأمن الداخلي.
- ٤٦ . مدة جلسة العلاج ٣٠ دقيقة على الأقل.

## المادة الخامسة:

إعداد المستندات المثبتة للدين ووضعها في طريق الصرف.

- من أجل إستلام الإدارة خدمات الطبابة والمعالجة المنفذة من الفريق الثاني على هذا الأخير الإلتزام بمندرجات هذا الاتفاق وإعداد المستندات المثبتة للدين وتقديمها وفقاً لما يلي:
- ٥١ . تنظيم فاتورة معالجة يرفق بها موافقة الإدارة الخطية مع كافة تعديلاتها.
- ٥٢ . جدول بالجلسات موقع من المريض صاحب العلاقة مبين فيه عدد الجلسات ومدتها وتاريخ إجراء كل واحدة منها .

## المادة السادسة:

إستلام وتصفية ودفع النفقة:

- ٦١ . تسلم المستندات المثبتة للدين الى المركز الطبي المختص.
- ٦٢ . فور تسلم الإدارة المستندات المثبتة للدين يقوم المركز الطبي بتدقيق تلك المستندات والتثبت من مطابقة المعالجة مع مضمون موافقة الإدارة الخطية وتعديلاتها والموافقات الإستثنائية اللاحقة وتطابق أسعار تلك المستندات مع الأسعار المنصوص عنها في البند ٣٣ وتدقيقها وإجراء الحسومات التالية:
- ٦٢١ . شطب قيمة المعالجات المخالفة لمضمون موافقة الإدارة الخطية وتعديلاتها.
- ٦٢٢ . حسم المبالغ التي تزيد عن الأسعار موضوع البند ٣٣ أعلاه.
- ٦٣ . وضع المستندات المثبتة للدين في طريق الصرف بموجب حوالة دفع أو نقداً (سلفة) وتصفياتها وفقاً للأصول وإستصدار أمر دفع بالليرة اللبنانية ، على ان يعتمد سعر صرف العملة الأجنبية بالليرة اللبنانية وفقاً للسعر المعتمد من قبل مصرف لبنان.

فريق ثان

حسين وفريق حسون  
Hussein Hassan  
Physical Therapy  
ن: ٢٢٤٠ - ٢٠١٨/٣١  
03/459714



## المادة السابعة:

الإجراءات والغرامات المفروضة عند مخالفة أي من مندرجات هذا الاتفاق:

٧١ . إعتبار الفريق الثاني ناكلاً ومصادرة كتاب ضمان حسن التنفيذ لمصلحة الخزينة في الحالات التالية:

٧١١ . عدم تنفيذ البنود ٣٣، ٤١، ٤٣ (تكرار للمرة الثالثة)

٧١٢ . تقديم أية من المستندات الثبوتية المدرجة في المادتين الثالثة والسادسة من هذا الاتفاق يتبين لاحقاً بأنها غير صحيحة.

٧١٣ . تغريمه بنسبة ٥٠% من قيمة فاتورة المعالجة المدفوعة للمؤسسة الصحية التي تمت فيها معالجة المستفيد في حال عدم تنفيذ البند ٤١ بالإضافة الى ملاحقته جزائياً إذا تعرض المستفيد لمضاعفات صحية مما سبب بأي أذى له .

٧١٤ . عند مخالفة البند ٤٤ أنفاً يتم تأجيل وضع المستندات المثبتة للدين طريق الصرف حتى نهاية العام التعاقدى.

٧١٥ . تغريمه بنسبة ٥% من قيمة فاتورة المعالجة الصافية للدفع عند مخالفة للبنود ٤٣، ٤٦ ، ٥٢ أعلاه وبنسبة ١٠% عند التكرار .

٧١٦ . إعادة الفاتورة من المركز الطبي المختص إلى المؤسسة الصحية بموجب لائحة إرسال وفق الأصول لاستكمال و/أو تصحيح المستندات المثبتة للدين وفقاً لما نصت عليه المادة الخامسة أعلاه في حال وجود نواقص أو مغايرت.

## ٧٢ . فسخ الاتفاق

٧٢١ . يُفسخ العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار في أي من الحالات التالية:

٧٢١١ . إذا صدر بحق الملتزم حكم نهائي بارتكاب أي جرم من جرائم الفساد أو التواطؤ أو الإحتيال أو الغش أو تبييض الأموال أو تمويل الإرهاب أو تضارب المصالح أو التزوير أو الإفلاس الإحتيالي، وفقاً للقوانين المرعية الاجراء .

٧٢١٢ . إذا تحققت أي حالة من الحالات المذكورة في المادة ٨ من قانون الشراء العام .

٧٢١٣ . في حال فقدان أهلية الملتزم .

## المادة الثامنة:

### مدة الالتزام بهذا الاتفاق:

- يعمل بهذه الاتفاقية بعد تصديقها من المرجع الصالح وإبلاغها الى الفريق الثاني ولغاية ٢٠٢٥/١٢/٣١ .

- إذا تعذر على الإدارة تلزيم الخدمات الطبية للعام ٢٠٢٦ قبل نهاية العام ٢٠٢٥ يمدد مفعول هذه الإتفاقية خلال العام ٢٠٢٦ بناءً لقرار المرجع الصالح لمرة واحدة أو أكثر ، وذلك لفترة أقصاها السنة الواحدة ، بنفس الشروط والأسعار شرط إبلاغ الفريق الثاني قرار أو قرارات التمديد قبل إنتهاء مدة الإلتزام أو تمديده .

فريق ثانٍ

حسين وفيق حسون

Hussein Hassoun  
Physical Therapy

ن: 2210 - ض: 2018/37

03/459714

### قيمة الاتفاق

بيروت في ٨ / ٩ / ٢٠٢٥

فريق أول

المدير العام لقوى الأمن الداخلي

اللواء رائد عبد الله

بموجب القرار التفويضي رقم ٤٤٧ تاريخ ٢٠٢٥/٤/٢

بيروت في ١٤ / ١ / ٢٠٢٥

عدد ٧٩٧ / م. ق.

## تأشير مراقب عقد النفقات

باسم من اراد الله

|        |      |
|--------|------|
| السنة  | ٢٠٢٠ |
| الجزء  | ١    |
| الباب  | ٢    |
| الفصل  | ٤    |
| وظيفي  | ١/١  |
| البند  | ١٥   |
| الفقرة | ٤    |
| النبرة | ١    |
| الرجوع | ٥٤   |

مراقب عقد النفقة

نندی عبدالله

## فریق، ثان

Hussain Hussain  
Physical Therapy

ن: 2210 - ض: 2018/37

03/459714